



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

36-е пленарное заседание

Вторник, 19 октября 2004 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Пинг (Габон)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Алиев (Азербайджан), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункты 38 и 46 повестки дня (продолжение)

Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

- а) Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка**

Доклад Генерального секретаря (A/59/206)

- б) Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке**

Доклад Генерального секретаря (A/59/285)

2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке

Записка Генерального секретаря (A/59/261)

Г-н Бшайна (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы воспользоваться возможностью, чтобы поблагодарить Председателя за организацию этого важного заседания.

Я хотел бы также выразить нашу благодарность Генеральному секретарю за его интерес к африканским вопросам и неизменные усилия по достижению и укреплению мира и содействию всем инициативам в области развития в Африке.

Главы африканских государств и правительств подтверждают свою решимость и полную приверженность успеху Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Они обязуются предпринимать эффективные и конкретные действия по осуществлению НЕПАД, которое они рассматривают как подлинно африканскую инициативу, которая соответствует всем их чаяниям на полномасштабное развитие.

Созыв этого заседания как для рассмотрения хода осуществления НЕПАД, так и международной поддержки Нового партнерства, четко демонстрирует, что международное сообщество стремится сейчас удовлетворить потребности Африки и выполнить обязательства и заявления, принятые на многих международных форумах, в частности Декларацию тысячелетия.

Африка знает, что осуществлять НЕПАД предстоит, прежде всего, самим африканцам. Однако международная поддержка имеет жизненно важное значение. Поэтому мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций и международное сообщество в целом работать для достижения целей

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

НЕПАД, предпринимая практические, конкретные шаги, такие, как привлечение финансовых ресурсов, осуществление обязательств и обещаний, расширение официальной помощи в целях развития и прямых инвестиций и сокращение бремени задолженности. Другие шаги должны включать новые инициативы, открывающие африканскому экспорту доступ на мировые рынки, в частности на рынки развитых стран, помощь в укреплении людских ресурсов, в частности на основе инвестиций в области здравоохранения и образования, обеспечение питьевой воды и создание инфраструктуру, необходимой для экономического развития.

Чтобы сделать это новое партнерство, действительно эффективным и позитивным, наши партнеры должны, во-первых, уважать волю, историю и культуру африканцев. Это предполагает отказ от навязывания странам политических и других условий или положений, игнорирующих конкретные моменты или особенности африканских стран, или не принимающих во внимание тот факт, что развитие является историческим процессом и не может быть достигнуто путем принятия политических решений.

Во-вторых, следует уделять приоритетное внимание инфраструктурным проектам, в частности проектам в области коммуникаций и проектам строительства сетей хороших дорог, которые способствовали бы развитию во всех его аспектах. Это будет способствовать обеспечению стабильности и укреплению мира и безопасности в Африке.

В-третьих, особое внимание следует уделять проектам, которые улучшают ситуацию с водными ресурсами. Нам нужно способствовать наиболее рациональному использованию всех водных ресурсов Африки для различных целей, таких, как сельское хозяйство, позволяющему кардинальным образом решить проблемы снабжения продовольствием и покончить с нищетой во всех африканских странах.

В-четвертых, необходимо ликвидировать все ограничения на передачу технологий, используемых для социально-экономической деятельности в области развития.

В-пятых, следует помнить об африканской трагедии. На протяжении последних веков мы страдали от разграбления африканских материальных

ресурсов. Не следует забывать о роли, которую эти ресурсы сыграли в развитии ряда стран.

В-шестых, нашим партнерам в сообществе доноров следует осознать, что, содействуя финансированию этого партнерства, они приносят пользу своим собственным обществам в материальном и социальном плане. Сокращение эмиграции или предотвращение ее законодательными и административными мерами не достигнет цели. Инвестиции в проекты развития в странах, являющихся источниками эмиграции, помогли бы убедить людей оставаться на местах и предотвращать массовую миграцию в другие страны.

В-седьмых, следует искать решение одной из самых серьезных проблем, стоящих перед Африкой: «утечки мозгов» в развитые страны в силу ряда взаимосвязанных факторов. Следует создать в Африке благоприятные условия в Африке для африканских талантов, с тем чтобы эти люди могли занять место, отводимое для них их странами, выделяющими немалые средства на их образование. Это пошло бы на пользу НЕПАД и помогло бы нам избежать неисчислимых потерь и расходов.

Г-н Сарденберг (Бразилия) (*говорит по-английски*): Бразильская делегация присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представителем Катара от имени Группы 77 и Китая.

Моя делегация также хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за два его доклада по пунктам, которые мы сегодня обсуждаем — и обсуждали вчера — Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) и причины конфликта и содействие прочному и устойчивому развитию в Африке.

После представления в прошлом году доклада (A/58/352) удалось в определенной степени продвинуться вперед как в деле осуществления НЕПАД, так и в содействии установлению мира в Африке, что было отмечено в докладах и признано многими выступавшими ранее ораторами.

Бразилия хотела бы воспользоваться этой возможностью и выразить признательность всем тем, кто был ответственен за эти достижения, главным образом африканским субъектам, Генеральному секретарю и системе Организация Объединенных Наций, а также партнерам Африки в области развития. Мы хотели бы выразить особую признательность и поддержать Африканский союз, его преды

дущего Председателя, президента Мозамбика Жоакимо Чисано и его нынешнему Председателю президенту Нигерии Олусегуну Обасанджо, и его африканским коллегам за их твердое намерение содействовать продвижению НЕПАД вперед, в частности созданию условий для устойчивого развития на основе обеспечения мира и безопасности на всем континенте.

В этой связи Бразилия высоко оценивает и приветствует бескомпромиссную решимость Африканский союз урегулировать кризис в Дарфуре, который мы считаем похвальным и своевременным проявлением африканской самостоятельности и стремления к лидерству.

Как подчеркнули многие делегации, Генеральный секретарь в своем докладе (A/59/285) признает, что все меньшее число стран в Африке страдает от гражданских беспорядков или конфликтов. Тем не менее, этот отрядный сдвиг происходит при сохранении нескольких очагов нестабильности, которые должны быть соответствующим образом устранены, желательно с использованием средств предотвращения конфликтов и механизмов миростроительства, предназначенных, главным образом, для устранения коренных причин конфликтов.

Выработка общего подхода к потенциально рискованным ситуациям, которые можно урегулировать мирным образом, является, с нашей точки зрения, явным шагом вперед в построении отношений с Африканским континентом при понимании того, что постконфликтные ситуации и внутренние беспорядки могут легко перерасти в новые конфликты, если своевременно не будет осуществлен ряд мер и программ.

Бесспорно, позитивным сдвигом является то, что сегодня однозначно признано, что Африка в партнерстве с международным сообществом лучше готова к разрешению — а предпочтительнее недопущению — конфликтных ситуаций на континенте. Это так, прежде всего благодаря тому, что демократию на континенте высоко ценят и правительства демократических африканских стран полностью готовы решительно поддержать своих братьев и сестер в стремлении присоединиться к демократическому миру и совместно воспользоваться преимуществами мира и безопасности в рамках демократической системы. В результате совместных усилий Африканского союза и региональных орга-

низаций все уголки нашего континента в настоящее время находятся под внимательным контролем ответственных африканских лидеров, которые без колебаний оказывают поддержку усилиям, направленным на поддержание мира и утверждение демократии.

Тем не менее, в качестве главного условия для сохранения прочного мира и обеспечения демократии, необходимо, чтобы демократические правительства были способны воплощать высокие чаяния и законнее стремление своих народов к развитию, поскольку социально-экономическое развитие и демократия высоко ценятся на нашем континенте и поскольку они тесно взаимосвязаны. Развитие и демократия должны прийти на наш континент рука об руку, и Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) представляет собой приемлемую основу для того, чтобы придать необходимый стимул этому процессу. Международное сообщество и все те, кто поддерживает НЕПАД, должны придавать равное значение обоим вопросам и рассматривать их как равноприоритетные.

Во-вторых, конфликтами возможно управлять или их можно избегать, поскольку существует много полезных исследований относительно мер, которые можно предпринять в различных ситуациях. После десятилетиями предпринимавшихся попыток применять одинаковые рецепты для лечения различных недугов международное сообщество и сами африканцы стали полностью разбираться в том, какие средства наиболее подходят в конкретных обстоятельствах. Необходимо, разработать политику социально-экономического управления, которая удовлетворяла бы потребности каждой отдельной страны в различных обстоятельствах. И вновь, партнерство с африканскими организациями, предусматриваемое в рамках НЕПАД, является наилучшим курсом для осуществления последующих действий.

Как непостоянный член Совета Безопасности Бразилия сейчас наблюдает активизацию усилий, прилагаемых членами Совета Безопасности совместно с Секретариатом для разработки многопрофильных мандатов на проведение операций по поддержанию мира, которые были бы применимы в каждой отдельной ситуации. Предстоит еще пройти длинный путь, прежде чем эти операции станут пригодны для более совершенного решения проблем мира и безопасности и создания условий, спо

способствующих обеспечению устойчивого развития и долгосрочной стабильности. Однако, как отмечается в докладе Генерального секретаря, отношения партнерства, сложившиеся между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом, дают нам все основания надеяться, что мы находимся на правильном пути.

К сожалению, недавнее развитие событий в Гвинее-Бисау показало, что, несмотря на заслуживающие положительной оценки усилия Специальной консультативной группы по Гвинее-Бисау Экономического и Социального Совета по обеспечению мощной международной поддержки — в частности финансовой и экономической поддержки — для этой страны, соскальзывания к нестабильности избежать все-таки не удалось. Бразилия сожалеет о том, что реакция международного сообщества на многие меры, принятые властями Гвинеи-Бисау для утверждения демократии, не дали эффекта. В связи с этим единственное возможное решение должно заключаться в совместных усилиях и полном осуществлении рекомендаций Специальной консультативной группы по Гвинее-Бисау о возобновлении поддержки этой стране, включая возобновление мандата Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС) и наращивание потенциала системы Организации Объединенных Наций в этой стране, наряду с активизацией двусторонней помощи.

Как отмечал вчера представитель Индии (см. документ A/59/PV.33), по инициативе Индии, Бразилии и Южной Африки Гвинея-Бисау была избрана в качестве первой страны, которой будет оказана помощь в соответствии с запланированной тремя странами программой сотрудничества. Мы готовы приступить к осуществлению этой программы и хотели бы, чтобы к нам присоединились другие государства. Без оказания неотложной международной поддержки Гвинея-Бисау, возможно, не сможет преодолеть нынешних трудностей в ходе переходного этапа к демократии и миру.

Мы весьма признательны за недавний доклад о сотрудничестве Юг-Юг, подготовленный Управлением Специального советника по Африке. В этом документе перечислены многие из инициатив, выдвинутых Бразилией. Совместно с другими португалоговорящими странами Бразилия осуществляет программы в Африке, которые тесно связаны с при-

оритетными задачами, касающимися осуществления НЕПАД. Преодоление неграмотности и образование; здравоохранение, в частности профилактика и лечение ВИЧ/СПИДа; создание рабочих мест; сельское хозяйство; а также наука и техника — вот некоторые из тех областей, которые охватываются двусторонними и многосторонними программами сотрудничества, многие из которых были созданы в рамках Сообщества португалоговорящих стран (СПГС).

Кроме того, в 2004 году страны СПГС проведут четвертый раунд совместных военных учений с участием вооруженных сил всех государств-членов, пять из которых являются африканскими странами. Мы считаем это важным вкладом в расширение возможностей африканских стран в наращивание их потенциала для участия в операциях по поддержанию мира. Бразилия также расширяет свое сотрудничество с другими африканскими странами, особенно в области сельского хозяйства и здравоохранения. Однако позвольте мне подчеркнуть, что, как мы понимаем, Бразилии и Африке еще предстоит развить крепкие связи на многосторонних форумах. Однако Бразилия считает, что мы можем оказать активную помощь усилиям африканских стран в выполнении НЕПАД путем установления тесных контактов с африканскими странами на международных переговорах, подобных тем, которые проводятся в рамках Всемирной торговой организации и Всемирной организации здравоохранения, таких как, например, переговоры о получении доступа на рынки или лицензий на лекарственные препараты.

Мы полностью признаем, что усилия международного сообщества дополняют усилия, принимаемые на национальном уровне. По этой причине мы настаиваем на необходимости создания свободной и равноправной многосторонней торговой системы, целью которой будет создание новых рабочих мест и обеспечение благосостояния населения, что является необходимым условием для развития стран как в Африке, так и в Латинской Америке и других частях мира.

Наконец, позвольте мне напомнить об инициативе, выдвинутой президентом Лулой и его партнерами из Франции, Чили и Испании и касающейся борьбы с голодом и нищетой. Двадцать шесть африканских стран присоединились к этой инициативе, и скоро мы приступим к ее осуществлению. Наша главная цель заключается в том, чтобы покон-

чить с нехваткой продовольствия и нищетой. Как заявил президент Лула в сентябре этого года здесь, в Нью-Йорке, именно африканские страны и их народы больше всего ощутят позитивные результаты, которые мы ожидаем от этих усилий международного сообщества, усилий, в которые были вовлечены 120 стран. Бразилия в полной мере участвует в проведении кампании против голода и нищеты, которая является первой из целей, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что бразильская делегация с нетерпением ожидает доклада Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам. Мы надеемся, что этот доклад явится крупным вкладом в проводимые дискуссии о путях укрепления системы Организации Объединенных Наций посредством реформы ее организаций и процессов. Мы убеждены, что расширенный Совет Безопасности, в составе постоянных членов которого будут фигурировать представители из Африки, Латинской Америки и других регионов, увеличит шансы Африки на обретение мира и устойчивого развития.

Г-н Мутари (Нигер) (*говорит по-французски*): Делегация Нигера присоединяется к заявлениям, сделанным вчера представителем Катара от имени Группы 77 и Китая, и представителя Нигерии от имени Африканского Союза. Мы разделяем чувства признательности, выраженные в адрес представленных нам докладов, касающихся пунктов 38 и 46 повестки дня. Эти доклады четко отражают усилия, приложенные странами Африки и их партнерами для урегулирования конфликтов, для осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и борьбы против малярии, а также для парирования уже стоящих перед нами и будущих вызовов.

Моя делегация не будет обсуждать содержание докладов, поскольку они уже проанализированы в заявлениях, на которые я только что сослался. Добавлю лишь, что принятое решение о проведении совместного обсуждения вопроса о ходе осуществления НЕПАД, о причинах конфликтов в Африке и о малярии представляется нам весьма уместным. Хотел бы сказать о том, что Нигер с удовлетворением воспринял многие своевременные инициативы, выдвинутые Генеральным секретарем и его Специальным советником по Африке г-ном Ибрагимом Гамбари с целью содействия осуществлению

НЕПАД в рамках системы Организации Объединенных Наций и его пропаганды среди других африканских партнеров. Эти инициативы следует поощрять посредством оказания существенной финансовой помощи и эффективного укрепления Канцелярии Специального консультанта по Африке.

Несмотря на прогресс, достигнутый в урегулировании споров в Африке, шесть очагов напряженности сохраняются в Кот-д'Ивуаре, Демократической Республике Конго, в Бурунди, в Судане, в Западной Сахаре и между Эритреей и Эфиопией. Страны и региональные организации Африки прилагают заслуживающие положительной оценки усилия в целях установления мира путем заключения мирных соглашений или создания надлежащих структур, таких, как Совет по вопросам мира и безопасности, Комитет старейшин и континентальный механизм раннего предупреждения. Международное сообщество должно решительно поддержать эти инициативы, выделив на них соответствующие финансовые и материальные ресурсы.

Что касается конфликта в Дарфуре, то мы приветствуем поддержку, оказанную Организацией Объединенных Наций и, в частности, Советом Безопасности и его членами, посредническим усилиям Африканского союза под эгидой президента Нигерии Олусегуна Обасанджо. Однако мы вынуждены напомнить о том, что следует увеличить объем гуманитарной помощи не только региону Дарфур, но и Республике Чад, об огромных жертвах которой часто забывают, в то время как она несет тяжелое бремя в результате присутствия более 200 000 беженцев из Судана, что может поставить под угрозу с таким трудом достигнутую внутреннюю стабильность.

Наряду со своевременными усилиями по установлению мира, многие африканские страны стремились устранить причины конфликтов путем привлечения своего населения к более широкому участию в государственных делах, укрепления и расширения демократии и благого управления, гарантирования независимости судебной системы и укрепления потенциала своих органов управления. Мы считаем, что было бы справедливо, если бы в ответ на эти усилия данные страны могли бы воспользоваться обещанными плодами демократии. Официальная помощь в целях развития, направляемая в эти страны, должна быть увеличена и должна сочетаться с обеспечением большей открытости

рынков индустриально развитых стран для их товаров за счет устранения тарифных и внетарифных барьеров и за счет таких инициатив, как закон об ускорении роста и расширении возможностей в Африке. В дополнение к этим усилиям по линии Юг-Север следовало бы более активно поощрять сотрудничество по линии Юг-Юг в таких важных для осуществления НЕПАД областях, как образование, водоснабжение, сельское хозяйство, а также наука и техника.

Пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить искреннюю признательность Нигера развивающимся странам, которые уже ежегодно оказывают нам значительную помощь, принимая нашу молодежь для обучения в свои учебные заведения или предоставляя ей для этого стипендии. В учебных заведениях Федеративной Республики Нигерия обучается более тысячи наших студентов, и нескольких сотен в таких странах, как Алжир, Буркина-Фасо, Египет, Кот-д'Ивуар, Мали, Марокко, Пакистан, Сенегал, Тунис и во многих других. Ряд стран, например, Китайская Народная Республика, оказывают нам значительную помощь, в том числе путем оказания нам помощи в обеспечении снабжения всего населения питьевой водой. Эти несколько примеров показывают — если в таких примерах есть необходимость — что сотрудничество по линии Юг-Юг обладает огромными неиспользованными возможностями, которые необходимо мобилизовать и использовать на благо НЕПАД.

Вчера представитель Индии рассказал о двух инициативах, которые, как нам представляется, заслуживают особой поддержки. Одна из них касается установления связи между 53 африканскими странами с помощью сетей спутниковой и оптоволоконной связи. Другая инициатива касается передачи технологии Западной Африке. Кроме того, поддержки и общего признания заслуживает трехсторонняя инициатива Индии, Бразилии и Южной Африки.

Другим сектором, который мог бы способствовать ускорению осуществлению НЕПАД, является привлечение бывших соотечественников-африканцев, которые, по некоторым оценкам, уже приносят континенту более 43 млрд. долл. США. Помимо этих финансовых ресурсов, их таланты могут и должны быть надлежащим образом использованы на благо экономического развития Африки.

В завершение я хотел бы выказать три замечания, которые относятся к соображениям, высказанным в этом докладе. Я считаю их крайне важными. Во-первых, Организация Объединенных Наций должна располагать дополнительными финансовыми ресурсами, поскольку недостаточное финансирование ограничивает действия Организации Объединенных Наций как раз тогда, когда Организация призвана осуществлять возрастающее количество совместных программ и новых инициатив.

Во-вторых, система Организации Объединенных Наций должна использовать существующие механизмы координации на всех уровнях для более активной координации помощи, предоставляемой НЕПАД.

В-третьих, партнеры по процессу развития должны создать международную обстановку, способствующую росту и развитию Африки, и обеспечить последовательность политики в области торговли, оказания помощи и погашения задолженности, что крайне важно для того, чтобы африканские страны, наконец, смогли извлечь непосредственную пользу из международных решений, принимаемых в этих областях.

Г-н Станислос (Гренада) (*говорит по-английски*): Успехи в осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и оказании ему международной поддержки, о которых идет речь в докладе Генерального секретаря (A/59/206), являются обнадеживающими и своевременными.

Новое партнерство вызывает в памяти слова Виктора Гюго, написанные более ста лет тому назад: «Нет ничего могущественнее идеи, время которой пришло». Если эта идея в приложении к развитию Африки будет реализована, то двадцать первое столетие вполне может стать столетием Африки. Однако это возможно, если требования Партнерства будут выполнены и взятые обязательства будут соблюдены, не нарушая следующих принципов. Во-первых, главная ответственность за осуществление НЕПАД будет возложена на Африку. Во-вторых, партнеры по процессу развития, в особенности те страны, которые извлекали выгоду из своего исторического и экономического присутствия в Африке в течение многих столетий, должны теперь принять решительные меры, направленные на развитие континента. В-третьих, мир и безопасность крайне важны для развития Африки, и в этой

связи Африка несет прямую ответственность за сокращение причин конфликтов. В-четвертых, африканский механизм взаимного контроля дает все основания надеяться на вышесказанное при условии, что культура предотвращения конфликта возобладает над культурой реагирования на него. В-пятых, совершенствование координации и сотрудничества между органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, такими, как, среди прочих, Программа развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирный банк, Международный валютный фонд и Международная организация труда играют незаменимую роль в обеспечении успеха НЕПАД. В-шестых, — и самое важное — цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, могут служить руководством для развития Африки.

НЕПАД нельзя успешно претворять в жизнь вне связи с историей и ранней цивилизацией Африки, большая часть которой была утрачена в древности не по вине Африки. Тем не менее с учетом того, что прошлое определяет будущее, при осуществлении НЕПАД необходимо учитывать богатство, мудрость и женский потенциал Матери Африки. Этот резерв поможет заложить прочный фундамент для налаживания новых партнерских отношений в интересах развития и стать путеводной звездой в этом направлении.

С учетом этого моя делегация считает, что Африка может стать житницей мира, если будет освоен и должным образом использован ее потенциал. Если к этому добавить еще географическое положение Африки, которая находится в самом центре всех континентов, то мы увидим пробуждение спящего гиганта, обладающего безграничными возможностями.

Являясь частью разделенной братской африканской диаспоры, возникшей в результате насильственного расселения народа, с которым мою делегацию связывают общее происхождение, общая история и общая борьба, мы выражаем глубокое удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым в осуществлении НЕПАД. Даже с учетом очень ограниченных ресурсов Гренады и стоящих перед ней сейчас серьезных задач в области восстановления в

результате разрушений, причиненных ураганом «Иван», Гренада заявляет о своей всесторонней поддержке НЕПАД.

Возвращаясь к теме об идее, время которой наступило, я хочу подчеркнуть, что настало время для того, чтобы Карибское сообщество создало в рамках Организации Объединенных Наций гибкий структурный механизм взаимодействия с Группой африканских государств. У нас столь много общего в силу кровного родства и духовной близости, что мы больше не должны упускать возможность установления более тесных взаимоотношений.

В заключение я хотел бы привести вдохновляющие слова родившегося на Ямайке выдающегося panaфриканского лидера г-на Маркуса Мозеса Гарви, который в начале XX века, выступая здесь, в Нью-Йорке, на встрече организации, которая называлась Всемирная ассоциация негритянского развития, заявил: «Поднимайся, могучий народ. Поднимайся по лестнице Иакова все выше, выше и выше».

Г-н Махига (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющие доклады, содержащиеся в документах A/59/206 и A/59/261. На наш взгляд, содержащаяся в докладах информация является исключительно важной и полезной.

Мы хотели бы присоединиться к заявлениям, с которыми выступили представитель Нигерии от имени Африканского союза и представитель Катара от имени Группы 77 и Китая.

Я также хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Организацию Объединенных Наций за ее конструктивный вклад в усилия, связанные с реализацией Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Танзания признает важность рамок НЕПАД в области развития с точки зрения дополнения политического видения Африканского союза, а также его институциональной структуры. В рамках НЕПАД особое внимание уделяется важности экономического развития для устранения ряда коренных причин конфликтов в Африке и необходимости обеспечения устойчивого социального и экономического роста для установления мира и стабильности на континенте. Вот почему африканские лидеры приняли разумное и необходимое решение сделать НЕПАД

неотъемлемой частью деятельности Африканского союза.

В контексте проводимых в настоящее время социально-экономических реформ и реализации разработанной правительством нашей страны стратегии в области развития на период до 2025 года Танзания подготовила проекты приоритетных программ для содействия осуществлению повестки дня НЕПАД. Танзания включила цели НЕПАД в свои национальные стратегии и рамки развития с помощью организационных механизмов, направленных на управление этим процессом на секторальном и национальном уровнях, а также посредством осуществления национальных и региональных программ и проектов в области развития. Учреждено пять наиболее важных секторальных комитетов, два из которых занимаются вопросами мира, безопасности и благого управления, а три других действуют в области, связанной с инфраструктурой и социально-экономическим развитием. Деятельность этих секторальных комитетов координируется канцелярией президента страны, с тем чтобы оказывать НЕПАД необходимую техническую помощь и осуществлять политическое руководство.

В соответствии с внутрисударственными политическими и общественными реформами, проводимыми в интересах упрочения демократии, обеспечения благого управления, повышения уровня транспарентности и подотчетности, Танзания 8 июля 2004 года присоединилась к Механизму взаимного контроля африканских стран. Это решение было объявлено в ходе Встречи на высшем уровне глав африканских государств и правительств, которая проходила в Аддис-Абебе. Танзания считает, что в духе суверенного равенства и взаимного доверия Механизм взаимного контроля африканских стран является крайне полезным инструментом для укрепления целей демократии и соблюдения прав человека в Африке в качестве основы для развития, а также для упрочения мира, стабильности и солидарности на континенте.

В таких областях, как инфраструктура, торговля, промышленность, и в смежных областях Танзания уделяет первостепенное внимание осуществлению программ и проектов НЕПАД, которые дополняют национальные приоритеты в сфере развития и содействуют региональной интеграции и сотрудничеству в южной и восточной частях Африки. Подобные проекты призваны укрепить процесс

региональной интеграции; способствовать повышению уровня занятости, получению доходов и накоплениям; отражать на более высоком уровне региональную специфику и географическое равновесие; укреплять мир и региональное согласие; и удовлетворять основные социальные потребности и обеспечивать достижение целей сокращения масштабов нищеты.

Следует отметить, что в процессе осуществления интеграции и повестки дня НЕПАД Танзания также занимается решением задачи по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на национальном уровне при поддержке программ НЕПАД в таких областях, как искоренение нищеты, борьба с ВИЧ/СПИДом и малярией.

В своей резолюции 58/237 от 23 декабря 2003 года, озаглавленной «Десятилетие 2001–2010 годов: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке», Генеральная Ассамблея приняла к сведению план действий по инициативе «Борьба за сокращение масштабов заболеваемости малярией», принятый на чрезвычайной Встрече на высшем уровне глав государств и правительств Организации африканского единства, состоявшейся в Абудже в 2000 году. Этот план действий изложен в Абуджийской декларации.

В резолюции содержится призыв к международному сообществу продолжать поддерживать партнерские организации, осуществляющие инициативу «Борьба за сокращение масштабов заболеваемости малярией», включая Всемирную организацию здравоохранения и ЮНИСЕФ, выступающие в качестве важных дополнительных источников поддержки усилий подверженных малярии стран по борьбе с этим заболеванием.

В Африке малярия является второй главной причиной смерти нашего населения, особенно детей, причем от нее умирает больше людей, чем от ВИЧ/СПИДа. Малярия является основной причиной обращения людей всех возрастов за получением медицинской помощи как амбулаторной, так и стационарной и главной причиной смерти детей и взрослых во всех районах Танзании. В нашей стране мы считаем, что эта болезнь прямо или косвенно приводит к 16 миллионам случаев заболевания малярией и гибели 125 000 человек в год, из которых

от 70 000 до 80 000 человек составляют дети в возрасте до пяти лет.

Появление и распространение ВИЧ/СПИДа осложняет процесс борьбы с малярией. Малярия еще больше ослабляет иммунную систему, в результате чего люди, инфицированные ВИЧ, в большей степени подвержены малярии. Дети, которые заразились от матерей, являются самой уязвимой группой, в рамках которой чаще всего происходят смертельные случаи. Сочетание малярии, ВИЧ и туберкулеза является смертельным и борьбу с ним должны вести комплексным образом правительства, неправительственные организации и частный сектор.

Председатель возвращается на свое место.

В своих усилиях по достижению цели 6 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, и действуя в духе Абуджийской декларации, Танзания находится на переднем фронте борьбы с малярией. Мы отменили налоги на противомоскитные сетки и другие товары, предназначенные для того, чтобы не допустить распространения малярии и сократить масштабы заболеваемости. Нам оказывает поддержку Глобальный фонд борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, который обеспечил Танзанию возможности субсидировать приобретение обработанных инсектицидом сеток, что значительно снизило масштабы инфицирования среди беременных женщин и детей. Однако мы убедились в том, что все эти усилия могут увенчаться успехом только тогда, когда сами люди будут иметь такие возможности и когда международное сообщество удвоит свои усилия по оказанию помощи странам, затронутым малярией, в числе которых находится и Танзания. В этой связи информационно-пропагандистская кампания по борьбе с малярией является важным начинанием, которое заслуживает серьезного рассмотрения всеми нами.

Важность разработки эффективных вакцин и новых лекарств для профилактики и лечения малярии и необходимость дальнейших научных исследований не следует никогда недооценивать. Мы повторяем призыв, с которым мы обратились к Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии, относительно все более насущной необходимости эффективного комбинированного лечения малярии, в особенности в Африке, и создания союзов и партнерств в целях оказания помощи, с тем чтобы все люди, находящиеся под угрозой инфицирования, имели

доступ к оперативному, доступному и качественному лечению.

Наконец, Танзания выражает благодарность и признательность международному сообществу за его ответные меры, принятые в рамках Организации Объединенных Наций и под эгидой Организации Объединенных Наций в целях борьбы с ВИЧ/СПИДом и малярией. Глобальный фонд также является полезным механизмом, однако, как всем нам известно, ресурсы, которыми мы располагаем на настоящий день, далеко не соответствуют потребностям и проблемам, создаваемым этими двумя бедствиями. Мы настоятельно призываем и поощряем смелые и разработанные по итогам дискуссий инициативы под эгидой Организации Объединенных Наций, направленные на выделение большего объема ресурсов на исследования и разработку новых лекарств и профилактических вакцин в борьбе как с ВИЧ/СПИДом, так и малярией. В мире есть самоотверженные ученые, которым необходимы лишь согласованные политические стимулы и ресурсы, с тем чтобы их таланты служили миру и избавили его от этих серьезных угроз безопасности людей и устойчивому развитию.

Г-н Гашпар Мартинш (Ангола) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад, содержащийся в документе A/59/206, озаглавленный «Новое партнерство в интересах развития Африки: второй сводный доклад о прогрессе в осуществлении и международной поддержке». На наш взгляд, этот доклад содержит полезный анализ прогресса в осуществлении усилий в рамках пункта повестки дня, находящегося на нашем рассмотрении.

Мы присоединяемся к заявлениям, с которыми выступили Нигерия от имени Африканского союза и представитель Катара от имени Группы 77 и Китая.

Всем нам известно, что Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) — это африканская инициатива, которая нуждается в поддержке международного сообщества. Мы признательны Организации Объединенных Наций за шаги, предпринятые в целях осуществления НЕПАД, в особенности за принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 57/7, которая дала особый импульс этому процессу. Это и есть процесс и импульс, на которые

африканские страны рассчитывают в предстоящие годы.

Хотя в докладе Генерального секретаря содержится важная для нас информация о принятых на настоящий день мерах, в нем ясно признается, что многое еще предстоит сделать. Африканские страны полны решимости постепенно обеспечить последовательный характер политического курса в деле осуществления НЕПАД. Прежде всего все мы должны приложить усилия для того, чтобы бюджетные ассигнования соответствовали приоритетным задачам НЕПАД.

Ангола выражает признательность и благодарность за усилия, предпринимаемые Специальным советником по Африке — заместителем Генерального секретаря Ибрагимом Гамбари — и его канцелярией. Мы надеемся, что канцелярия Специального советника будет обеспечена необходимыми ресурсами — как финансовыми, так и людскими, — с тем чтобы она выполняла свой мандат оперативно и эффективно. Мы действительно на это рассчитываем.

Мы считаем, что учреждения Организации Объединенных Наций должны и впредь играть ведущую роль в усилиях по координации и мобилизации международной поддержки НЕПАД. Мы выражаем признательность учреждениям, которые уже сотрудничают с НЕПАД и оказывают поддержку в проведении мероприятий, которые призваны обеспечить приоритетное место осуществлению этой важной инициативы. Мы хотели бы особо отметить постоянную поддержку, оказываемую ПРООН учреждениям НЕПАД и его секретариату, в частности в ходе разработки его программы работы и на начальном этапе деятельности Механизма взаимного контроля африканских стран.

Ангола выражает признательность Экономической комиссии для Африки за ее замечательную работу по укреплению Механизма взаимного контроля африканских стран, который является важным инструментом в создании институциональных рамок для обеспечения взаимной подотчетности и последовательности политики в Африке. Ангола гордится тем, что присоединилась недавно к Механизму взаимного контроля африканских стран, и мы пользуемся этой возможностью для того, чтобы призвать все африканские страны последовать нашему примеру.

В выводах и рекомендациях доклада ясно признается, что африканские страны достигли не столь уж значительного прогресса в борьбе с огромными трудностями, с которыми они сталкиваются в процессе осуществления НЕПАД. Укрепление партнерства с международным сообществом является необходимым фактором для достижения минимальных целей и придания НЕПАД существенного импульса. Не следует забывать о том, что цели и установки НЕПАД идентичны целям, провозглашенным в Декларации тысячелетия. Их особенность заключается в африканских реалиях. Как отмечается далее в докладе, партнеры Африки по развитию нуждаются в практическом выражении их поддержки континента. Мы рады были услышать, что представитель Европейского союза в своем вчерашнем выступлении заявил, что Союз серьезно намерен увеличить объем официальной помощи в целях развития до 0,39 процента от валового национального продукта его членов в 2006 году в рамках долгосрочных усилий по повышению объема официальной помощи в целях развития до 0,7 процента от валового национального продукта. Мы призываем другие развитые страны принять аналогичные меры.

Ангола приняла документ о стратегии борьбы с нищетой, нацеленный на улучшение макроэкономических рамок и структуральной и социальной политики, с тем чтобы обеспечить рост и уменьшить масштабы нищеты. Министерство планирования является координатором в решении вопросов, касающихся осуществления НЕПАД на национальном уровне, и оно не щадит усилий в ходе выполнения своих обязанностей, когда речь идет о достижении целей НЕПАД. Ангола заявляет о своей готовности продолжать свое участие в региональных и субрегиональных программах, которые направлены на укрепление потенциала африканских стран в целях повышения эффективности мер по решению проблем, связанных с нашей инициативой, которая является необходимым условием укрепления мира, стабильности и экономического роста на континенте.

Мы поддерживаем рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, и тесно сотрудничаем со всеми партнерами в целях успешного завершения осуществления НЕПАД и обеспечения мира в Африке.

В докладе Генерального секретаря A/59/285 об осуществлении рекомендаций, содержащихся в его

докладе о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, говорится, что вооруженные конфликты остаются основной причиной гибели людей на нашем континенте. Мы отмечаем усилия африканских стран и региональных организаций в частности в урегулировании конфликтов, обеспечении мирных переговоров и посредничестве при заключении мирных договоров. Создание совета африканских стран по вопросам мира и безопасности и комитета старейшин, а также системы раннего предупреждения представляются правильным и своевременным решением.

Содержащиеся в докладе рекомендации четко отражают текущие проблемы и препятствия, с которыми сегодня сталкиваются большинство стран. Шесть лет спустя после публикации первой оценки Генерального секретаря о первопричинах конфликтов в Африке (A/52/871) мы с удовлетворением отмечаем значительное сокращение конфликтов. Однако нынешние конфликты все еще заслуживают нашего особого внимания.

Доклад рекомендует уделить особое внимание потенциальным источникам конфликтов. Мы согласны с тем, что необходимо решать проблемы, с которыми сталкивается молодежь, чтобы не допустить новых конфликтов или ухудшения ситуации в тех странах, где войны только что закончились. В Анголе правительство приступило к реализации специальной программы, направленной на решение этих проблем. В прошлом месяце в нашей стране прошла национальная конференция, посвященная рассмотрению этих сложных проблем.

В заключение я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить наших партнеров по процессу развития за поддержку в борьбе за сокращение масштабов заболеваемости малярией в Африке. Мы надеемся, что усилия по поиску лекарства от малярии и других эпидемических болезней даст в будущем более ощутимые результаты. Мы надеемся и верим, что благодаря усилиям, целеустремленности и политической воле африканских стран и поддержке международного сообщества мы выиграем эту битву.

Г-н Торо Хименес (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла полностью поддерживает заявление представителя Катара от имени Группы 77 и Китая. Однако

мы хотели бы сделать несколько замечаний, касающихся позиции нашего правительства по этому важному пункту повестки дня. Доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/59/285, указывает те политические меры и инициативы — и мы, в духе солидарности, приветствуем их — которые были приняты странами и организациями африканского континента в целях реализации Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

Признавая значение усилий, прилагаемых Африканским союзом для поддержания мира и безопасности в регионе, наша страна подчеркивает важность многостороннего подхода в качестве единственного инструмента для решения серьезных проблем, с которым сталкиваются наши народы в деле борьбы за политическое самоопределение, с голодом и нищетой. Подобные проблемы не могут быть решены за счет опасного использования издалека крупными державами и международными организациями целого спектра односторонних мер и методов, продиктованных частным экономическим и политическим интересам. Эти интересы игнорирую тот факт, что многие миллионы людей, живущих в условиях крайней нищеты, изолированы и подчинены мировой экономической модели, которая уже доказала человечеству свою неустойчивость.

Как видно из доклада Генерального секретаря, мир в Африке находится под угрозой из-за вмешательства государств и негосударственных субъектов, посредников и отдельных компаний, обслуживающих торговцев оружием из стран Севера. Наша страна присоединяется к призыву Генерального секретаря о скорейшем принятии мер по предотвращению, борьбе и искоренению незаконной торговли оружием.

Африканский союз подал пример международному сообществу, приняв решение о борьбе с конфликтами в регионе. Мы с большим интересом и одобрением следим за собственно-африканским урегулированием этих конфликтов. Наша страна выражает решительную поддержку делу борьбы с голодом, нищетой, созданию необходимых условий для устойчивого развития народов.

Правительство Боливарианской Республики Венесуэла предлагает свою помощь и сотрудничество для укрепления и продолжения всех программ

помощи и взаимодействия, направленных на облегчение активного участия в улучшении экономических и социальных условий народов Африки. Это важно для консолидации мира и безопасности на континенте.

На Монтеррейском саммите Боливарианская Республика Венесуэла предложила создать международный гуманитарный фонд. В этом году мы сделали важный шаг в этом направлении и внесли начальный капитал в размере 30 млн. долл. США на нужды сотрудничества с бедными странами Латинской Америки, Карибского региона и Африки с целью поддержать усилия этих стран, направленные на поиск путей и средств борьбы с бедностью и стимулирование социального и гуманитарного развития. Эти средства предназначены именно для покрытия финансового дефицита бедных стран с тем, чтобы их население могло получать помощь в случае стихийных бедствий, эпидемий, в постконфликтных ситуациях и при масштабном голоде — то есть проблемах, угрожающих беднейшим слоям населения.

Г-н Чидьяусику (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить вас, господин Председатель, за умелое руководство работой нынешней сессии. Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Нигерии от имени Африканского союза и заявлению Катара от имени Группы 77 и Китая.

Зимбабве с удовлетворением принимает участие в анализе успехов, достигнутых за истекший год в осуществлении целей Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), а также в рассмотрении причин конфликтов и путей содействия прочному миру и устойчивому развитию в Африке. Обе подтемы были рассмотрены в представленных Генеральной Ассамблее отличных докладах Генерального секретаря, содержащихся соответственно в документах A/59/206 и A/59/285. Совместное рассмотрение этих двух подтем подчеркивает неразрывную связь между миром и развитием, а также насущную необходимость двоякого подхода к проблемам, с которыми сталкивается Африка.

В учредительном документе НЕПАД подчеркивается, что партнерство представляет собой новую повестку дня обновления африканского континента на основе африканской инициативы и афри-

канского руководства. НЕПАД является комплексной программой социально-экономического обновления, зиждущейся на трех взаимосвязанных и поддерживающих друг друга столпах устойчивого развития: экономическом развитии, социальном развитии и охране окружающей среды. Первостепенными целями НЕПАД являются ускорение темпов искоренения нищеты и направление африканских стран, каждой по отдельности и всех вместе, по пути активного экономического роста и устойчивого развития. С помощью НЕПАД африканские страны стремятся добиться целей, совпадающих с целями развития, сформулированных международным сообществом в Декларации тысячелетия. Процесс НЕПАД помогает африканским странам чаще брать на себя инициативу при осуществлении повестки дня развития, а также обеспечивает рамки деятельности на национальном, региональном и международном уровнях.

Несмотря на успехи, достигнутые в прошлом году африканскими странами в осуществлении НЕПАД по ряду направлений, мы согласны с изложенным в докладе Генерального секретаря мнением о том, что в рамках международной поддержки необходимо увеличивать объемы предоставляемой помощи, снижать долговое бремя, наращивать иностранные инвестиции и открывать новые возможности в сфере торговли. При оказании международной помощи необходимо соблюдать последовательность во внешней политике, чтобы успех на одном направлении не подрывали неудачи на другом.

Крайне важно, чтобы партнеры по процессу развития смогли обеспечить взаимодополняемость оказываемой ими помощи и проводимой в области торговли политики. Зимбабве приветствует многочисленные обязательства и инициативы своих партнеров по процессу развития, в особенности «группы восьми», и другие двусторонние договоренности. Тем не менее, действия международного сообщества слишком разрозненны. Необходимо более эффективно сочетать действия многочисленных сторон, а также сократить разрыв между политической инициативой и предоставлением финансирования в интересах развития. Зимбабве также приветствует тот факт, что участники Токийской международной конференции по развитию Африки признали НЕПАД важнейшей основой для развития континента.

Несмотря на рост официальной помощи в целях развития, ее объем остается слишком незначительным в сравнении с 90-ми годами. Африка не должна полагаться исключительно на ОПР; по нашему мнению, расширение доступа на рынки сельскохозяйственных и прочих продуктов африканского производства может сыграть ключевую роль в самостоятельном финансировании африканскими странами своего развития. Это приоритетный вопрос. Развитые страны должны поэтапно отказаться от субсидирования сельскохозяйственного производства и отменить другие торговые барьеры, препятствующие экспорту товаров из африканских стран, в частности, устранить нетарифные барьеры в отношении товаров, представляющих интерес для африканских стран.

В докладе Генерального секретаря делается вывод о том, что повышение согласованности может благоприятно повлиять на увеличение и повышение эффективности предоставляемой помощи, реформирование политики в области торговли и снижение долгового бремени со стороны развитых стран в интересах Африки. В докладе также говорится о странах, правительства которых стремятся постепенно привести бюджетные расходы в соответствие с практикой НЕПАД. Тем не менее, этот процесс идет крайне медленно, поскольку многие африканские страны связаны жесткими бюджетными ограничениями и бюджетными соглашениями с внешними финансовыми учреждениями.

НЕПАД воплощает в себе надежду на возрождение африканского континента. Сегодня Африке нужны не диагноз причин отсталости и не директивные рекомендации, а крепкая рука помощи международного сообщества для обеспечения успешного осуществления НЕПАД, особенно за счет наращивания официальной помощи в целях развития, предоставляемой без предварительных условий, выполнения обязательств перед Тростовым фондом Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью и оказания помощи безо всяких предварительных условий.

Зимбабве высоко ценит содействие, оказанное специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности, борьбы с нищетой, социально-экономического развития, управления и развития инфраструктуры. Тем не менее, для поддержки НЕПАД еще многое необходимо сделать, чтобы увеличить потенциал

региональных экономических сообществ, секретариата НЕПАД и Комиссии Африканского Союза. При международной поддержке, выражающейся в расширении официальной помощи в целях развития, росте инвестиций, долгосрочном урегулировании проблемы внешнего долга и беспрепятственном доступе на рынки, задача интеграции африканских государств в глобальную экономическую систему и цели прочного мира и устойчивого развития, несомненно, могут быть реализованы.

Наконец, Зимбабве положительно оценивает работу недавно созданной Канцелярии Специального советника по Африке, в настоящее время возглавляемой г-ном Ибрагимом Гамбари, в мандат которой входит координация глобальной поддержки НЕПАД, согласование всех докладов по НЕПАД, представляемых Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету, а также последующая деятельность в соответствии с рекомендациями глобальных конференций и встреч на высшем уровне, касающихся Африки. Мы надеемся, что Канцелярии будет предоставлена необходимая финансовая и кадровая поддержка, которая позволит ей более эффективно выполнять свой мандат.

Теперь я хотел бы перейти к пункту 38(b) повестки дня, «Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке». Вновь подчеркну неразрывную связь между миром и развитием, о которой столь красноречиво говорится в докладе Генерального секретаря. Причин конфликтов множество, но основными остаются бедность и маргинализация.

Сложность конфликтов в Африке требует участия в их разрешении нескольких сторон, включая региональные и субрегиональные организации. Усилия Союза, Экономического сообщества западноафриканских государств, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и Межправительственного органа по вопросам развития заслуживают нашей положительной оценки и требуют согласованной поддержки для наращивания потенциала в области предотвращения и урегулирования конфликтов.

При оценке ситуации в Африке нельзя не учитывать многочисленные конфликты, которые тормозят будущий рост и развитие континента. Строительство прочного мира рассчитано на долгосрочную перспективу, и для его успеха нельзя жалеть

усилий. Мы живем в эпоху, когда человечеству еще только предстоит найти решения таких насущных проблем, как нищета и отчуждение, трагедии конфликтов и гуманитарных катастроф, опустошительные эпидемии ВИЧ/СПИД и связанных с ним заболеваний, последствия «цифровой пропасти» и угроза терроризма. Устойчивое развитие в Африке будет не более чем иллюзией, пока конфликты продолжают терзать наш континент.

Поэтому лидеры африканских стран учредили Совет по вопросам мира и безопасности в качестве механизма предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов в Африке. Наша делегация призывает к налаживанию стратегического партнерства между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза в целях обеспечения взаимодополняемости усилий.

Конфликт и развитие несовместимы. Африканские страны должны работать вместе и использовать механизм НЕПАД для предотвращения и урегулирования вооруженных конфликтов и установления политической стабильности в Африке. Конфликт остается серьезным препятствием для развития, поскольку расходует жизненно важные ресурсы, а долгосрочные последствия, такие как появление беженцев, вынужденных переселенцев, наземных мин и распространение стрелкового оружия зачастую усугубляют конфликты. Кроме того, незаконное распространение оружия остается причиной сохранения нестабильности в Африке, о чем говорится в докладе Генерального секретаря.

В заключение хочу сказать, что моя делегация согласна с докладом Генерального секретаря в том, что, несмотря на то, что инициатива и ответственность за процесс развития Африки должны принадлежать самим африканским странам, международное сообщество должно сыграть важную роль в предоставлении африканским странам комплексной и согласованной помощи. Развитие стран Африки возможно только при условии совместных усилий Африки и ее партнеров по процессу развития.

Г-н Шахам (Израиль) (*говорит по-английски*): Израиль положительно оценивает второй сводный доклад о прогрессе в осуществлении и международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Доклад дает всестороннее представление об успехах, достигнутых на

пути к осуществлению этой важной инициативы глобального масштаба. Израиль высоко ценит работу по составлению доклада, в котором подробно описаны действия, предпринимаемые самими африканскими странами, ответные действия и вклад международного сообщества, а также меры, принимаемые системой Организации Объединенных Наций. В докладе содержится очень полезный анализ как достижений, так и трудностей, возникающих на пути осуществления этой совместной инициативы, и таким образом служит как для подведения позитивных итогов, так и для планирования дальнейших действий.

Израиль приветствует твердое намерение Организации Объединенных Наций улучшать сотрудничество и координацию между своими органами в целях предоставления необходимой поддержки для эффективного осуществления НЕПАД и одобряет рекомендации доклада.

Израиль хотел бы вновь подтвердить свою решительную поддержку действий, самостоятельно предпринимаемых Африканским союзом для преодоления последствий тяжелого прошлого континента. Инициативы, разработанные, осуществляемые и управляемые африканскими странами — яркий пример того, как страны и регионы, опирающиеся на свою собственную энергию, могут использовать свой потенциал в целях развития. Краткосрочные приоритеты в области инфраструктуры, обозначенные Комитетом глав государств и правительств по осуществлению НЕПАД представляются достойными целями, и Израиль надеется, что они станут основой для осуществления будущих проектов. Прогресс в сферах водоснабжения и улучшения санитарных условий особенно важен, поскольку он будет способствовать укреплению уязвимой системы здравоохранения и в то же время поможет в оздоровлении населения континента.

Израиль одобряет успехи в применении механизма взаимного контроля африканских стран и с удовлетворением отмечает принятие в феврале в Кигали, Руанда, программы работы и правил процедуры Группы видных деятелей механизма, и создание отдельного секретариата и целевого фонда механизма. Увеличение числа стран, принимающих участие в работе механизма, до 23 свидетельствует о том, что наши усилия не пропадают даром и африканские страны действительно стремятся реализовать потенциал НЕПАД, выполняя свои обещания

в области добросовестного управления, демократии, мира и безопасности, прав человека и эффективного экономического управления. Разумеется, Израиль призывает другие страны также присоединиться к механизму.

Израиль хотел бы также с особым удовлетворением отметить, что наука и технологии являются приоритетной областью НЕПАД, и выразить надежду, что африканские страны, международное сообщество и система Организации Объединенных Наций приложат больше усилий для реализации потенциала программы. Израиль всегда придерживался мнения, что именно посредством науки и техники страны могут перейти на новый уровень эффективности и повысить уровень жизни своих граждан. Это возможно только с помощью образования. В связи с этим Израиль гордится и питает большие надежды относительно вклада, который делает израильский Центр международного сотрудничества, известный также как «MASHAV».

У Израиля давние и тесные связи с Африкой. С конца 50-х годов, когда Израиль сам еще был развивающейся страной, мы создавали партнерские отношения в целях развития с новыми независимыми государствами Африки к югу от Сахары, обмениваясь и предоставляя информацию и ноу-хау в сферах продовольственной безопасности, расширения возможностей женщин, образования и здравоохранения. Программа MASHAV продолжает эту традицию, основываясь на нашем опыте развития. В 2003 году стажеры из более чем 30 африканских стран приехали в Израиль, чтобы овладеть новыми навыками и привезти их на родину. Более того, Израиль организовал проведение в 14 африканских странах с выездом на места курсов, посвященные сельскому хозяйству, общинному развитию, медицине и здравоохранению.

В прошлом году построенные MASHAV травматологическое и реанимационное отделения больницы имени Комфо Анокье в Гане были открыты для пациентов, а ее сотрудники прошли обучение по эксплуатации оборудования. Среди других африканских проектов MASHAV этого года — центр по лечению рака в Мавритании, показательная сельскохозяйственная ферма в Кибвези, Кения, показательный центр капельного орошения в Огонго, Намибия, показательный сельскохозяйственный проект в Фоссил Вэлли, Сенегал, и показательный уча-

сток капельной и микроирригации в Хетклиффе, Зимбабве.

Израиль надеется дополнить этот список и работать с африканскими странами, а также странами всего мира, чтобы помочь Африке помогать самой себе.

Мы твердо намерены работать вместе с международным сообществом, помогая НЕПАД добиваться успеха и преодолевать трудности. Помимо программ помощи и обучения, Израиль активно поддерживает международные инициативы, в частности программы Международной ассоциации развития Всемирного банка и Инициативу в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью. Израиль уже списал долги нескольких африканских стран и в ближайшем будущем планируется облегчить долговое бремя ряда других стран.

Будучи государством, едва насчитывающим 6 миллионов граждан и несущим тяжкое финансовое бремя из-за постоянной необходимости защищать свое существование, Израиль, в пересчете на душу населения, делает один из самых значительных вкладов в будущее Африки. Наш народ пережил и преодолел тяжелейшие исторические испытания, и история научила нас тому, что препятствия на пути к построению государства не могут быть непреодолимыми. Поэтому, если мы, пусть скромно, сможем помочь другим народам реализовать свой национальный потенциал и если ценой собственных скудных ресурсов поможем другим народам в достижении своих национальных целей, то мы сами как нация станем только сильнее.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет наблюдатель от Святейшего Престола.

Архиепископ Мильоре (Святейший Престол) (*говорит по-английски*): Моя делегация благодарна за предоставленную ей возможность выступить по вопросу о прогрессе в осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Мы рассматриваем его как обязанность международного сообщества, и в особенности сильных держав, восстановить экономический баланс, от нарушения которого страдает континент, и помочь Африке разрешить региональные и национальные конфликты более существенным, нежели простое обсуждение, путем. О конфликтах в Африке всем хорошо известно. Их причины, тем не менее, сложны, а мотивы, двигающие действиями участников,

связаны не только с интересами африканских государств и группировок, но и других регионов и кругов, действующих за пределами Африки.

Наша делегация признает, что в отношении миростроительства, коллективной безопасности, предотвращения конфликтов, установления мира и поддержания мира Африка делает все больше, несмотря на многочисленные препятствия и нехватки средств для их преодоления. Доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций, содержащихся в его докладе (A/59/285) о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке дает хорошее представление о результатах эффективного и постоянного военно-политического сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и субрегиональными структурами, такими как Экономическое сообщество западноафриканских государств, Межправительственный орган по вопросам развития, а также многими другими организациями.

Вопрос о регулировании конфликтов в Западной Африке также заслуживает особого внимания. Нынешняя тенденция к согласованию усилий на международном, региональном и субрегиональном уровнях служит не только мерой успеха, достигнутого членами Африканского союза, но и дает нам возможность приобрести ценный опыт, который мы можем использовать в урегулировании кризисов в других районах мира, а также при реформировании самой Организации Объединенных Наций.

Следует признать, что на национальном уровне есть много примеров позитивных сдвигов в области благого управления, обеспечения правопорядка и борьбы с коррупцией, что стало возможным благодаря созданию Механизма взаимного контроля африканских стран, — африканского механизма самоконтроля, учрежденного Африканским союзом для содействия НЕПАД, к которому уже присоединился ряд стран. Решение африканских вопросов самими африканцами позволит добиться значительных успехов в удовлетворении таких основных потребностей, как питьевая вода, продовольствие, жилье, доступ к медико-санитарному обслуживанию и сокращение масштабов распространения малярии и ВИЧ/СПИДа, не говоря уже об окружающей среде, безопасной для жизни, работы и создания семьи. Та полезная роль, которую этот механизм взаимного контроля может играть в укреплении национальной

политики и практики одновременно с региональным сотрудничеством в интересах мира, может служить примером и прецедентом для других регионов мира.

Принятие Всемирной торговой организацией (ВТО) «июльского пакета», что позволило возобновить раунд переговоров по вопросам развития в Дохе, можно только приветствовать, особенно учитывая тот факт, что на этих переговорах обсуждались определенные трудности, о которых говорили африканские государства. Осуществление экономической политики, отвечающей потребностям Африки и способствующей росту благополучия как городского, так и сельского населения и сохранению африканских ценностей, безусловно, является важным обязательством международного сообщества. И в этой связи мы с сожалением отмечаем, что недавние совещания советов управляющих Международного валютного фонда (МВФ) и Всемирного банка, а также предшествовавшее им совещание министров финансов стран «большой восьмерки», не смогли прийти к согласию относительно полного списания долга 27 наименее бедных стран. По крайней мере, можно утверждать, что впервые в истории достигнут консенсус относительно необходимости ликвидации такой задолженности.

Заслуживает дальнейшего внимания и вопрос управления природными ресурсами как со стороны африканцев, так и международного сообщества. После окончания конфликтов, обеспечение прочного мира будет во многом зависеть от способности каждого правительства взять под контроль свои природные ресурсы и управлять богатством нации на основе принципа транспарентности, что будет отвечать интересам всего народа. Кроме того, международному сообществу следует активнее поддерживать механизмы по предотвращению внедрения на международные рынки товаров, способствующих разжиганию военных действий. В этой связи Кимберлийский процесс, связанный с торговлей алмазами, является значительным достижением и вместе с тем создает прецедент в отношении других стратегических и дорогостоящих товаров.

Многое еще предстоит сделать для восстановления доверия между народами и этническими группами в каждой стране для того, чтобы новые формы солидарности проложили путь развитию. Та активная роль, которую в последнее время африканцы играли в разрешении конфликтов, свидетель

стует о том, что пришла пора, когда африканских проблемы могут решаться самими африканцами. Имеющие богатую историю дружеские отношения и семейная солидарность в Африке могли бы при создании условий для их расцвета сыграть свою роль в урегулировании конфликтов и обеспечении мира. Содействие расширению связей между различными религиями в Африке также могло бы стать решающим фактором в процессе миростроительства и поддержания мира.

Моя делегация искренне надеется, что сотрудничество в интересах мира между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом, другими региональными и субрегиональными группами, а также инициативой НЕПАД станет подлинным союзом, основанным на чувстве коллективной ответственности. Переживаемые сегодня Африкой трудности ничем не отличаются от трудностей в других регионах мира, и их следует рассматривать как возможность формирования новых форм глобальной солидарности.

Организация Объединенных Наций не должна упустить эту возможность продемонстрировать, что она действительно является семьей наций, готовой поддержать тех, кто нуждается в помощи.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с резолюцией 54/195 от 17 декабря 1999 года я предоставляю слово Наблюдателю от Международного союза охраны природы и природных ресурсов.

Г-н Бхагвант Сингх (Международный союз охраны природы и природных ресурсов) (*говорит по-английски*): Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД), учрежденное Африканским союзом (АС) в качестве своей программы, призвано избавить Африку от нищеты и вывести ее на путь экономического роста и устойчивого развития. В основе этой программы лежит решимость африканцев преодолеть экономическую отсталость и маргинализацию в условиях растущей глобализации мира. НЕПАД также содействует развитию партнерств, что даст Африке возможность участвовать в глобальной экономике.

Для реализации своего видения НЕПАД наметил и разработал ряд планов действий в области сельского хозяйства, создания инфраструктуры и окружающей среды. План действий по окружающей среде в рамках экологической инициативы НЕПАД

представляет собой комплексный план, нацеленный на решение экологических проблем, стоящих в настоящее время перед континентом в рамках борьбы с нищетой. План действий был разработан под эгидой Конференции министров африканских стран по проблемам окружающей среды совместно с секретариатом НЕПАДА. В процессе работы были проведены консультации с широким кругом участников.

Международный союз охраны природы и природных ресурсов (МСОП) стремится оказывать активную поддержку НЕПАД: в частности, через план действий по окружающей среде на региональном и субрегиональном уровнях. МСОП высоко оценивает поддержку НЕПАД Организацией Объединенных Наций в резолюциях 57/2 и 57/7 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. МСОП настоятельно призывает продолжать поддерживать и поощрять, в частности, секретариат НЕПАД, который, несмотря на нынешние трудности, содействует развитию партнерств в области устойчивого развития во всей Африке. МСОП также с удовлетворением отмечает работу экологического подразделения секретариата НЕПАД, созданного правительством Сенегала, и отдает должное его усилиям по содействию осуществлению плана действий НЕПАД по окружающей среде.

План действий по окружающей среде является практическим механизмом для сохранения и обеспечения устойчивого развития, который, как и другие более масштабные программы НЕПАД, стремится привлечь к своей деятельности субрегиональные экономические комиссии для осуществления и координации деятельности в рамках плана. Региональные экономические комиссии рассматриваются как эффективные механизмы развития и учета интересов африканского континента, и, как уже говорилось, необходимо укреплять их роль в деле координации усилий по осуществлению плана. В этих целях при поддержке Глобального экологического фонда (ГЭФ) МСОП будет сотрудничать с региональными экономическими комиссиями в разработке субрегиональных планов действий по окружающей среде.

МСОП поддерживает идею разработки субрегиональных планов действий по окружающей среде в качестве разумного механизма содействия устойчивому развитию путем просветительских и практических мероприятий по освещению экологиче

ских проблем. Мы надеемся, что система Организации Объединенных Наций будет продолжать поддерживать этот процесс и содействовать повышению осведомленности относительно его важности через такие учреждения, как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), в частности, через ее региональное отделение для Африки, а также серию публикаций доклада «Africa Environment Outlook». Также приветствуется расширение помощи НЕПАД и плану действий по окружающей среде другими учреждениями и специализированными программами Организации Объединенных Наций.

МСОП стремится к тому, чтобы в деятельности по осуществлению НЕПАД активно участвовали все африканские стороны, в частности правительства, частный сектор и гражданское общество в целом, включая женские общинные организации. В этой связи МСОП также хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы поздравить профессора Вангари Маатаи по случаю присуждения ей Нобелевской премии мира, что свидетельствует о том, чего могут добиться женщины и общинные группы, такие как «Движение зеленого пояса», в деле защиты окружающей среды и народа Африки и, в более широком смысле, в деле обеспечения мира. Ранее в этом месяце лауреат Нобелевской премии выступила с прекрасной речью о своей работе на заседании Академии по праву окружающей среды Международного союза охраны природы и природных ресурсов (МСОП) в Найроби, и мы с нетерпением ждем ее на третьем Всемирном конгрессе по охране природы, который состоится в следующем месяце в Бангкоке.

Наконец, МСОП также хотел бы призвать двусторонние и многосторонние учреждения по оказанию помощи расширять их поддержку НЕПАД. Мы надеемся принять участие в работе в рамках пятилетнего обзора выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, последующих мер в связи с инициативой по финансированию развития и в процессе «Большой семерки» (Группы семи), которые предоставят возможность продемонстрировать такую расширенную поддержку.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 49/2 от 19 октября 1994 года, предоставляю

слово наблюдателю от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

Г-н Господин (наблюдатель от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца): Благодарю за предоставленное мне слово и за возможность выступить по данному пункту от имени Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФККП). Как мы видим каждый день на экранах телевизоров, Красный Крест и Красный Полумесяц никогда не покидают Африку, поскольку там существует огромная потребность в гуманитарной работе, в том числе в Чаде, о чем несколько минут назад упомянул мой коллега из Нигера.

Что касается темы сегодняшнего обсуждения, то мы придаем огромное значение партнерствам в целях развития и обеспечения социально-экономического прогресса в Африке. Более того, в предстоящий период мы хотели бы активизировать общую с системой Организации Объединенных Наций работу. Мы также хотели бы активизировать сотрудничество с НЕПАД и мероприятиями, проводимыми в рамках этой инициативы, с Африканским союзом и другими региональными организациями. Мы полагаем, что работа, проделанная в Африке за последние несколько лет, особенно в рамках роста НЕПАД и создания Африканского союза, свидетельствует о жизнеспособности Африки, которую международное сообщество должно приветствовать и поддерживать.

Мы говорим об этом, потому что благодаря работе нашей сети по всей Африке мы научились поддерживать действия правительств. В 2000 году, после пятой Panaфриканской конференции в Уагадугу, наши национальные организации представили вниманию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций свои программы и приоритетные задачи. Сегодня моей целью является сообщить вам о работе, проделанной на шестой Panaфриканской конференции, состоявшейся в сентябре текущего года в Алжире, с целью закрепить эти приоритеты.

Мы надеемся, что искренняя заинтересованность и готовность продолжать такую работу, о которых говорится в докладе Генерального секретаря, изданном в качестве документа A/59/206, будут подкрепляться готовностью сотрудничать с африканскими сообществами и гражданским обществом

при разработке и осуществлении программ, которые действительно отвечают задачам, стоящим перед Африкой. Мы полагаем, что это существенно повысит шансы достижения Африкой целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Встретившись в Уагадугу в 2000 году, африканские общества Красного Креста и Красного Полумесяца заявили о своей приверженности решению четырех основных задач. Вкратце, этими задачами стали: существенное улучшение здоровья уязвимых групп населения за счет утверждения инициативы в области здравоохранения; существенное наращивание потенциала реагирования на пандемию ВИЧ/СПИДа; провозглашение продовольственной безопасности в качестве приоритетной стратегической задачи на ближайшие десять лет и повышение способности обществ Красного Креста и Красного Полумесяца работать в гуманитарной сфере в качестве вспомогательных организаций правительств своих стран.

Четыре года спустя на встрече, состоявшейся в сентябре 2004 года в Алжире, наши африканские организации приняли план действий по дальнейшему выполнению обязательств, принятых в Уагадугу, и созданию партнерств с другими национальными и международными заинтересованными сторонами.

Алжирский план действий позволяет объединить обязательства, принятые в Уагадугу, с задачами, поставленными в рамках Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и сформулированных в ней целей в области развития.

Сам план скоро будет распространен среди всех государств-членов и заинтересованных организаций и представлен вниманию системы Организации Объединенных Наций. Мы также намерены провести специальный брифинг с участием всех Постоянных представительств африканских государств и других заинтересованных организаций, с тем чтобы проинформировать их о том вкладе, который наше движение привносит в решение этой важной группы стратегических задач. Сейчас же, в интересах нашего обсуждения, я подробнее остановлюсь лишь на тех вопросах, которые имеют непосредственное отношение к Организации Объединенных Наций.

В Алжире наши общества из Африки выразили глубокую озабоченность в связи с увеличением количества природных бедствий и конфликтов на их континенте и острыми кризисами, связанными с отсутствием продовольственной безопасности, ВИЧ/СПИДом и другими растущими угрозами в области здравоохранения. Они подтвердили, что твердо намерены укреплению свой потенциал и, в частности, расширять базу добровольцев. Они высоко оценили деятельность имеющихся партнерств с правительствами, Африканским союзом, учреждениями Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и различными компаниями. Они также выразили обеспокоенность судьбой людей, пострадавших в результате гуманитарного кризиса в Дарфуре, а также заявили о своей солидарности с суданским обществом Красного Полумесяца и поддержке его усилий.

Основной темой конференции в Алжире стали возможности установления партнерских отношений и общие цели, основанные на совпадении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и нашей собственной стратегии. Мы с большим удовлетворением отмечаем энергичную и самоотверженную работу представителей системы Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Африканского союза на этой конференции. Например, мы убедились в том, что Мировая продовольственная программа (МПП) глубоко заинтересована в оказании помощи Африке, когда г-н Джеймс Моррис, выступая на Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца в декабре 2003 года в Женеве, взял соответствующее обязательство перед нашим движением. В настоящее время мы проводим детальные обсуждения с МПП с целью улучшения связей между нашими национальными обществами и МПП.

Аналогичные обсуждения уже проводятся с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и скоро начнутся с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ). Мы твердо намерены использовать возможности установления партнерских отношений, связывающих правительства, учреждения и прочие субъекты, преданные делу обеспечения прогресса в этом регионе, с африканскими обществами Красного Креста и Красного Полумесяца и их структурами по работе с общественностью. Такие партнерства уже приносят свои плоды: наша сеть

произвела вакцинацию против кори более 140 миллионов детей в 29 странах, и доклады ВОЗ свидетельствуют о том, что после начавшейся четыре года назад кампании вакцинации заболеваемость корью в Африке сократилась на 47 процентов.

Мы намерены расширять эти возможности, позволяющие достигать результатов посредством тесного сотрудничества с региональным и субрегиональными организациями. Наши партнеры видят, как наш уникальный статус международной организации в сочетании со статусом вспомогательных организаций правительства, который имеют национальные общества Красного Креста и Красного Полумесяца, позволяет создать основу для прогресса и действовать в интересах наиболее уязвимых слоев населения. Мы считаем, что это жизненно важно для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Но возможность их достижения будет зависеть и от степени участия самих общин и представителей уязвимых слоев населения в разработке программ и их осуществлении. Как признал Генеральный секретарь, это крайне важно.

Сейчас весьма подходящий момент для того, чтобы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на итоги Panaфриканской конференции Красного Креста и Красного Полумесяца. Документы, которые будут распространены в ближайшем будущем, свидетельствуют о том, насколько сильнее мы стали благодаря Организации Объединенных Наций и ее системе специализированных учреждений. Это стало возможным в значительной степени благодаря решению о предоставлении МФККП статуса наблюдателя, принятому Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций ровно десять лет назад. Это решение, принятое 19 октября 1994 года на тридцать восьмом пленарном заседании и содержащееся в резолюции 49/2, сделало возможным создание многих партнерств, которые действительно изменили жизнь наиболее уязвимых слоев населения. Вместе мы можем спасти многие жизни, и мы спасаем их. Именно эту мысль мы стараемся донести до вас сегодня.

Г-н Председатель, по случаю десятой годовщины позвольте мне вновь поблагодарить Генеральную Ассамблею за ее решение и выразить надежду на то, что в течение следующих десяти лет мы сумеем расширить и сделать более плодотвор-

ным сотрудничество как с правительствами, так и с Организацией Объединенных Наций. Мы готовы выполнить свою часть задачи как на мировом уровне, так и на местах. Мы будем и впредь участвовать в разработке приоритетов для африканских стран, определенных в Уагадугу и получивших дальнейшее развитие в Алжире.

Мы верим, что Алжирский план действий нашей Федерации будет рассматриваться в качестве ценного добавления к нашей совместной работе и важного инструмента для всех тех, кто искренне желает, чтобы Африка вышла из нищеты и отчаяния и добилась процветания в условиях реального обеспечения человеческого достоинства.

Г-н Председатель, в заключение я хотел бы мысленно вернуться на неделю назад, когда Нобелевский комитет постановил присудить Нобелевскую премию мира мужественному кенийскому специалисту по окружающей среде. Она сажает деревья. Если все мы последуем этому примеру и в рамках наших партнерств посадим дерево, построим школу, спасем человеку жизнь или поможем ребенку в Африке, то сегодняшнее обсуждение наполнится глубоким смыслом.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с резолюцией 33/18 Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1978 года и решением 53/453 от 18 декабря 1998 года я предоставляю слово Наблюдателю от Международной организации франкоязычных стран.

Г-н Буабид (Международная организация франкоязычных стран) (*говорит по-французски*): Я впервые выступаю на этой сессии. Поэтому позвольте мне от имени Международной организации франкоязычных стран (МОФС) и ее Генерального секретаря президента Абду Диуфа сердечно поздравить Вас с избранием на пост Председателя этой важной сессии Генеральной Ассамблеи.

Международная организация франкоязычных стран (МОФС) рада вновь выступить в этом году в Генеральной Ассамблее и обсудить пункт повестки дня, озаглавленный «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка».

Во-первых, мы хотели бы заявить о своей солидарности с нашими 29 африканскими государствами-членами и с Африкой в целом. Международ-

ная организация франкоязычных стран была и останется форумом сотрудничества и солидарности, где Африке всегда будет уделяться особое внимание.

Развитие Африки среди прочего требует и успешного осуществления целей Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Мы хорошо понимаем это и работаем в тесном сотрудничестве с нашими африканскими братьями и с другими международными партнерами.

Имея большой опыт решения проблем развития Африки, Генеральный секретарь МОФС, президент Абду Диуф всегда утверждал, что создание НЕПАД является важнейшим этапом в решении проблем развития Африки самими африканскими государствами.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за прекрасное качество его второго доклада о прогрессе в осуществлении и международной поддержке НЕПАД, который находится сегодня на нашем рассмотрении. Франкоязычное сообщество является партнером в этом начинании, и мы рады отметить, что, несмотря на трудности, осуществление целей НЕПАД решительно продвигается вперед. Это происходит потому, что Африка продемонстрировала свою долгосрочную приверженность НЕПАД и свою вовлеченность в осуществление этой программы.

Мы считаем, что определение ориентировочных цифр расходов в намеченных НЕПАД приоритетных областях гарантирует совпадение заявлений правительств африканских стран с их практическими действиями в поддержку этого колоссального начинания.

Я хотел бы остановиться на тех некоторых аспектах осуществления НЕПАД, которым Франкоязычное сообщество уделяет особое внимание. Начну с информационно-коммуникационных технологий, которые являются важным инструментом строительства будущего. Действуя через Франкоязычный институт по вопросам новых информационных технологий и занимаясь подготовкой кадров, МОФС продолжает прилагать усилия по преодолению разрыва в области цифровых технологий, который по-прежнему разделяет Север и Юг и ставит африканцев в очень невыгодное положение. Поэтому мы поддерживаем включение Африки в процесс

глобализации посредством содействия приобретению информационных технологий, с тем чтобы сделать их частью глобальной политики развития, а также путем учета конкретных культурных и лингвистических особенностей африканских стран.

Программа Межправительственного агентства франкоязычных стран на 2004–2005 годы предусматривает оказание поддержки африканским стратегическим инициативам в области информационной технологии, включая межправительственные инициативы, которые были запланированы или разработаны НЕПАД. Это агентство также намерено укреплять международные связи в целях содействия разработке региональных планов в ходе второго этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая будет проведена в Тунисе в 2005 году.

Разработка новых технологий имеет крайне важное значение для подлинной интеграции Африки в экономические и торговые отношения, порожденные глобализацией. Но этого недостаточно. Поэтому Франкоязычное сообщество помогает своим африканским членам укреплять потенциал в области образования и развития навыков ведения переговоров. Это поможет при разработке и осуществлении экономических стратегий, направленных на привлечение инвестиций, без которых осуществление НЕПАД столкнется с серьезными проблемами.

Аналогичным образом поддержка Организации по упорядочению коммерческого права в Африке (ОУКПА) преследует две цели: с одной стороны, она призвана содействовать развитию предприятий, а с другой стороны — закладывать прочную основу для действия Механизма взаимного контроля африканских стран.

Образование, безусловно, является тем сектором, где деятельность Франкоязычного сообщества будет содействовать осуществлению НЕПАД. Франкоязычное сообщество разделяет все те озабоченности НЕПАД, которые связаны с достижением целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в отношении базового образования, повышения качества преподавания и оказания помощи в восстановлении учебных помещений, — особенно в странах, выходящих из конфликтов.

Наша организация будет и впредь поддерживать разработку национальной политики в области образования, а также программы профессионально-

технического обучения в Африке. Министры образования франкоговорящих стран, которые сейчас собрались в Африке — на Маврикии — на пятьдесят первую Конференцию министров образования франкоязычных стран (КОНФЕМЕН), работают над достижением этих целей.

Франкоязычное сообщество всегда считало культуру важной сферой деятельности. Мы рады, что наша работа в этой области совпадает с планом действий НЕПАД по развитию культурного туризма в Африке.

Франкоязычное сообщество постоянно стремится развивать африканское искусство и культурную индустрию в наших государствах-членах. В качестве примера я приведу организацию Ярмарки африканских исполнительных видов искусства в Абиджане, которая теперь хорошо известна среди африканских профессиональных артистов.

На прошлой неделе наш старший менеджер организовал в Котону семинар по подготовке специалистов в области издательского дела и организации культурных мероприятий. Наши программы в поддержку проведения концертных гастролей и аудиовизуальных постановок на Юге, а также помощь в распространении африканских фильмов и их показа в кинотеатрах дополняют регулярную помощь Франкоязычного сообщества в деле проведения ряда важных мероприятий по линии африканского кинематографа. Разумеется, мы поддерживаем Пан-африканский кино- и телевизионный фестиваль в Уагадугу и Карфагенский международный кинофестиваль в Тунисе, но также и фестиваль «Свободные экраны» (“Ecrans libres”) в Мали, фестиваль «Квинтэссенция» (“Quintessence”) в Бенине и «Черные экраны» (“Ecrans noirs”) в Камеруне.

Целью НЕПАД является обеспечение устойчивого развития в Африке на основе солидарности — африканской солидарности и международной солидарности с Африкой. Памятуя об этом, Франкоязычное сообщество по приглашению правительства Буркина-Фасо проведет в следующем месяце в Уагадугу свой десятый саммит для обсуждения конкретной темы: «Франкоязычные страны — единое пространство для устойчивого развития».

В рамках подготовки к этому саммиту, тема которого совпадает с главной целью НЕПАД, в мае прошлого года мы организовали в Уагадугу семинар, нацеленный на выявление совпадающих эле-

ментов программ Франкоязычного сообщества и программ НЕПАД, в частности, в области экономики и устойчивого развития. В результате были определены четырнадцать областей для совместных действий.

Как и целый ряд других инициатив, совещание Форума по вопросам промышленного шпионажа и развития по теме Нового партнерства в интересах развития Африки, проведенное в Париже в ноябре 2003 года, продемонстрировало твердое намерение международного сообщества взять на себя свою часть задачи и оказать надлежащую согласованную помощь осуществлению НЕПАД при том, что Африка прилагает усилия по проведению необходимой перестройки, которая является ее частью задачи.

Но как подчеркнуто в докладе Генерального секретаря, международному сообществу предстоит многое сделать для поддержки НЕПАД, в частности в том, что касается создания благоприятного международного климата для поддержки развития Африки и содействия инвестициям для финансирования основных секторальных приоритетов НЕПАД.

МОФСС высоко оценивает возрастающую роль Механизма взаимного контроля африканских стран, который был создан в рамках НЕПАД африканскими странами для улучшения управления и принятия транспарентных и жестких критериев управления, которые позволят финансировать проекты и программы, представляющие региональный интерес, и обратиться с призывом к частным инвесторам. Со своей стороны, мы будем продолжать поддерживать наши страны-члены с целью добиться успеха в этой области.

Войны и конфликты подрывают усилия по развитию Африки. МОФС остается приверженной миру, предотвращению и мирному урегулированию кризисов и конфликтов, а также укреплению демократии, прав и свобод в своих африканских странах-членах. Аналогичным образом, мы будем стремиться поддерживать избирательные процессы и содействовать утверждению прав человека и демократической культуры в рамках осуществления Бамакской декларации, приверженность которой выразили главы франкоговорящих государств и правительства на своей девятой встрече на высшем уровне, состоявшейся в Бейруте в 2002 году.

Кроме того, чтобы укрепить национальную и региональную политические структуры, которые

нужны для осуществления НЕПАД, МОФС будет и впредь содействовать координации с международными партнерами, включая Организацию Объединенных Наций и Африканский союз. Вместе с Организацией Объединенных Наций МОФС намерена наладить новый диалог с соответствующими международными и региональными организациями для изучения возможностей более динамичного сотрудничества и содействия системе раннего предупреждения как наилучшему способу предотвращения конфликтов.

В заключение я хотел бы призвать к более устойчивой, последовательной и прочной приверженности со стороны международного сообщества НЕПАД и развитию Африки. Как африканцы и партнеры Африки мы хорошо знаем, что это важный период в истории континента. Это единственный в своем роде момент, наполняющий глубоким символическим смыслом новый имидж Африки и надежды и чаяния, которые она лелеет. В ходе решения грандиозной задачи осуществления НЕПАД Африка, конечно, несет основную ответственность, но она не может выполнить эту ответственность без международной поддержки.

Международная организация франкоязычных стран готова поддержать эту важную инициативу, предоставляя своих франкоговорящих специалистов и делясь опытом решения проблем мира, безопасности, демократии, благого управления, прав человека и устойчивого развития. Во всех этих областях МОФС с течением лет обрела определенный опыт и настоящих специалистов.

Председатель (*говорит по-французски*): Генеральная Ассамблея только что завершила совместное обсуждение пункта 38 повестки дня (Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка) и его подпункта и пункта 46 повестки дня (Десятилетие 2001–2010 годов: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке). В этом обсуждении приняли участие 64 оратора.

Многие представители подчеркнули значение Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) как основы для возрождения и экономического, социального и политического развития Африки. В этой связи они особо выделяли Африканский механизм взаимного контроля как инстру-

мент поддержки усилий африканских стран по созданию прочных политических институтов, прочного политического и экономического управления, уважения правопорядка и содействия правам человека, обеспечивающих условия, необходимые для роста и развития Африки.

Многие ораторы приветствовали усилия, прилагаемые для учета гендерного подхода при осуществлении НЕПАД. Именно исходя из этого, на саммите Африканского союза в Аддис-Абебе в июле 2004 года была принята Официальная декларация гендерного равенства в Африке.

Выраженная международным сообществом поддержка осуществлению НЕПАД была встречена положительно, особенно в том, что касается облегчения бремени задолженности, роста официальной помощи на цели развития, доступа к рынкам и содействия в создании потенциала. Многие ораторы подчеркнули значение сотрудничества Юг-Юг в качестве незаменимого компонента международного сотрудничества в целях развития.

Другие высоко оценили создание Генеральным секретарем Консультативной группы по международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки. Они также выразили поддержку деятельности Канцелярии Специального советника по Африке.

В связи с подпунктом (b) пункта 38 повестки дня «Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке» ряд ораторов отметил благоприятное развитие ситуации в области мира и безопасности в Африке в прошлом году, в том числе сокращение числа конфликтов в регионе. Развитие общей политики в области безопасности и обороны и усилия, прилагаемые для организации международной конференции по региону Великих озер.

Представители партнеров Африки по процессу развития подчеркнули меры, которые они приняли, чтобы помочь Африканскому союзу укрепить свой потенциал миростроительства. Акцент был сделан также на необходимости предоставить Африканскому союзу ресурсы, нужные ему для того, чтобы играть авангардную роль в рассмотрении кризисной ситуации в Африке, в партнерстве с Организацией Объединенных Наций.

Многие ораторы подчеркивали большое значение постконфликтного миростроительства и положительно отозвались о создании специальных консультативных групп Экономического и Социального Совета как части комплексного подхода к постконфликтному восстановлению и развитию.

По пункту 46 повестки дня «Десятилетие 2001–2010 годов: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке», ораторы признали, что такие болезни, как ВИЧ/СПИД и малярия не только подвергают жестокому испытанию системы здравоохранения Африки, но представляют собой серьезную угрозу развитию континента. Многие ораторы положительно оценили усилия, прилагающиеся африканскими странами для борьбы с ВИЧ/СПИДом и малярией. Тем не менее, они подчеркнули, что Африка нуждается в поддержке международного сообщества при решении своих задач в области здравоохранения. Партнеры Африки по процессу развития еще раз заявили о твердом намерении оказывать континенту помощь в преодолении проблем, с которыми он сталкивается в области здравоохранения.

В заключение я хотел бы поблагодарить всех участников за проявленный интерес и участие в обсуждении этих вопросов.

На этом Ассамблея завершила нынешний этап рассмотрения пунктов 38 и 46 повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.